

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2009-2010

4 MEI 2010

**Wetsontwerp houdende diverse  
bepalingen inzake Volksgezondheid**

*Evocatieprocedure*

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE AANGELEGHENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE DAMES **SCHELFHOUT EN KHATTABI**

## I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

4 MAI 2010

**Projet de loi portant des dispositions  
diverses en matière de Santé publique**

*Procédure d'évocation*

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
**MMES SCHELFHOUT ET KHATTABI**

## I. INTRODUCTION

Le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport relève de la procédure bicamérale optionnelle et a été

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Présidente : Nahima Lanjri.

Leden / Membres :

CD&V	Dirk Claes, Cindy Franssen, Nahima Lanjri, Els Schelfhout.
MR	Richard Fournaux, Caroline Persoons, Dominique Tilmans.
Open VLD Vlaams Belang	Jean-Jacques De Gucht, Nele Lijnen. Jurgen Ceder, Nele Jansegers.
PS	Franco Seminara, Christiane Vienne.
SP.A	Marleen Temmerman, Myriam Vanlerberghe.
CDH	Jean-Paul Procureur.
Écolo	Zakia Khattabi.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Sabine de Bethune, Elke Tindemans, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof.
Christine Defraine, Alain Destexhe, Philippe Fontaine, Philippe Monfils.
Ann Somers, Bart Tommelein, Patrik Vankunkelsven.
Yves Buysse, Hugo Coveliens, Karim Van Overmeire.
Caroline Désir, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Fatma Pehlivian, Guy Swennen, Johan Vande Lanotte.
Céline Fremault, Vanessa Matz.
Benoit Hellings, Cécile Thibaut.

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-1763 - 2009/2010 :

Nr. 1: Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

Voir :

Documents du Sénat :

4-1763 - 2009/2010 :

Nº 1: Projet évoqué par le Sénat.

ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 52-2486/1).

Het werd op 29 april 2010 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 126 stemmen bij 15 onthoudingen.

Het werd op 30 april 2010 overgezonden aan de Senaat en op 3 mei 2010 geëvoceerd.

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 4 mei 2010 in aanwezigheid van mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie.

## **II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID, BELAST MET MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE**

Mevrouw Onkelinx, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie, verklaart dat voorliggend wetsontwerp de bepalingen herneemt die tegelijk tot haar bevoegdheden behoren als minister van Sociale Zaken en als minister van Volksgezondheid.

Het wetsontwerp dat in de Kamer aangenomen werd was het voorwerp van talrijke amendementen, zowel in de commissie voor de Sociale Zaken als in de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing van de Kamer. Zij beperkt zich tot het aanhalen van deze amendementen.

Zo is artikel 2 een amendement dat een definitie aanpast in het kader van de wet betreffende de ziekteverzekering : de benaming « farmaceutische specialiteit » is verdwenen uit de specifieke wetgeving over de volksgezondheid betreffende de geneesmiddelen en men spreekt nu over « geneesmiddel waarvoor een toelating om op de markt te brengen werd toegekend ».

De artikelen 3 en 4 strekken ertoe om de rechthebbenden van de categorieën 2 en 3 van het Stookoliefonds toe te voegen aan de huidige lijst van de personen die, op basis van een hoedanigheid of een statuut, kunnen genieten van het recht op de verhoogde tegemoetkoming (het zogenaamde « BIM-statuut ») en dit in het kader van de huidige wetgeving en van de erin ingeschreven voorwaarden, ondermeer over de inkomsten.

Als gevolg van de wetgeving betreffende het Stookoliefonds, konden de OCMW's immers gezinnen met een laag inkomen opsporen die nog niet noodzakelijk recht hebben op de verhoogde tegemoetko-

déposé initialement à la Chambre des représentants en tant que projet de loi du gouvernement (doc. Chambre, n° 52-2486/1).

Il a été adopté par la Chambre des représentants le 29 avril 2010 par 126 voix et 15 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 30 avril 2010 et évoqué le 3 mai 2010.

La commission l'a examiné au cours de sa réunion du 4 mai 2010, en présence de Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale.

## **II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE, CHARGÉE DE L'INTÉGRATION SOCIALE**

Mme Onkelinx, vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, précise que le projet de loi à l'examen reprend des dispositions qui relèvent à la fois de ses compétences de ministre des Affaires sociales et de ses compétences de ministre de la Santé publique.

Elle signale que le projet de loi qui a été voté à la Chambre a fait l'objet de nombreux amendements, tant en commission des Affaires sociales qu'en commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société, et qu'elle se contentera de les citer.

Ainsi, l'article 2 est un amendement qui adapte une définition dans le cadre de la loi relative à l'assurance maladie : l'expression « spécialité pharmaceutique » ne figure plus dans la législation spécifique aux médicaments dans le cadre de la santé publique. On parle à présent de « médicament pour lequel une autorisation de mise sur le marché a été octroyée ».

Les articles 3 et 4 visent à ajouter les bénéficiaires des catégories 2 et 3 du Fonds Mazout à la liste actuelle des personnes qui, sur la base d'une qualité ou d'un statut, peuvent bénéficier du droit à l'intervention majorée (le statut dit « BIM ») et ce, dans le cadre de la législation actuelle et des conditions qui y sont inscrites, notamment en matière de revenus.

En effet, avec l'entrée en vigueur de la législation relative au Fonds Mazout, les CPAS ont pu constater que certains ménages à faibles revenus ne disposaient pas encore nécessairement du droit à l'intervention

ming. De rechthebbenden die tot de categorie 2 behoren zijn personen die niet over de verhoogde tegemoetkoming beschikken, maar van wie het gezinsinkomen lager ligt dan het plafond dat van toepassing is in het kader van de verhoogde tegemoetkoming van de verzekering geneeskundige verzorging, namelijk 15 063,45 euro per jaar + 2 788,65 euro per persoon ten laste. De rechthebbenden die tot categorie 3 behoren, zijn personen die schuldbemiddeling of een collectieve schuldenregeling genieten en die bovendien hun verwarmingsfactuur niet kunnen betalen. Volgens de ramingen van de minister zou deze maatregel ten goede moeten komen aan 21 000 personen, die al aanspraak konden maken op het OMNIO-statuut, maar die niet noodzakelijk de vrijwillige administratieve stappen gezet hadden die nodig zijn om toegang tot OMNIO te hebben.

De minister herinnert eraan dat het streven naar een vorm van automatisch toekennen van het OMNIO-statuut voor de categorieën die zich in de meest precaire situatie bevinden één van de belangrijkste pijlers is van het Plan Armoedebestrijding van deze regering. Voor deze nieuwe categorieën rechthebbenden blijven de gewone regels betreffende de verhoogde tegemoetkoming natuurlijk van toepassing, in het bijzonder de verplichting om een verklaring op erewoord voor te leggen waarin de inkomsten worden vermeld.

De minister verklaart vervolgens artikel 5 van voorliggend wetsontwerp. Artikel 72bis, § 1, 6<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wet, verleent aan de Koning de bevoegdheid om de voorwaarden te bepalen waarin het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden vermeld wordt op de publiekverpakking van de geneesmiddelen. De frequente prijswijzigingen, onder andere wegens de verminderingen in meerderen tussenfasen (na 2 jaar en 4 jaar) in de referentieterugbetaling en de verhoging van de frequentie van toepassing van het systeem van de referentieterugbetaling naar 4 maal per jaar (met een inkorting van de publicatietermijnen) hebben tot gevolg dat het remgeld dikwijls verandert, waardoor de farmaceutische industrie het etiket moet wijzigen (van dozen die zich eventueel al bij de groothandel bevinden), wat bovendien tot verwarring bij de patiënt kan leiden. Een ontwerp van koninklijk besluit van begin 2009 voorzag dus het afschaffen van de verplichting om het persoonlijk aandeel op de publiekverpakking te vermelden. In zijn advies over dit koninklijk besluit heeft de Raad van State opgemerkt dat men eerst artikel 72bis, § 1, 6<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wet moest wijzigen en de verplichting om het remgeld te vermelden in de wettelijke basis moest opheffen.

Naast deze controleopdrachten, die uitgevoerd worden door de sociale inspecteurs en sociale controleurs, heeft de wet betreffende de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen

majorée. Les bénéficiaires appartenant à la catégorie 2 sont les personnes qui ne perçoivent pas l'intervention majorée mais qui disposent d'un revenu « ménage » inférieur au plafond applicable dans le cadre de l'intervention majorée de l'assurance soins de santé, soit 15 063,45 euros par an + 2 788,65 euros par personne à charge. Les bénéficiaires appartenant à la catégorie 3 sont les personnes qui bénéficient d'une médiation de dettes ou d'un règlement collectif de dettes et qui sont de surcroît dans l'incapacité de payer leur facture de chauffage. D'après les estimations de la ministre, cette mesure devrait bénéficier à 21 000 personnes, qui pouvaient déjà prétendre au statut OMNIO mais qui n'avaient pas nécessairement entrepris les démarches administratives volontaires pour pouvoir y accéder.

La ministre rappelle que la mise en place d'une forme d'octroi automatique du statut OMNIO pour les catégories les plus précarisées est l'un des principaux piliers du Plan de lutte contre la pauvreté proposé par ce gouvernement. Pour ces nouvelles catégories de bénéficiaires, les règles habituelles relatives à l'intervention majorée seront bien entendu d'application, en particulier l'obligation de faire une déclaration sur l'honneur en y mentionnant les revenus.

La ministre commente ensuite l'article 5 du projet de loi à l'examen. L'article 72bis, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, de la loi coordonnée confère au Roi le pouvoir de fixer les conditions dans lesquelles la quote-part personnelle des bénéficiaires est mentionnée sur le conditionnement public des médicaments. Les fréquentes modifications de prix, entre autres en raison des diminutions mises en œuvre en plusieurs paliers (après deux ans et quatre ans) dans le remboursement de référence et de l'augmentation de la fréquence d'application du système de remboursement de référence à quatre fois par an (avec un raccourcissement des délais de publication) ont pour effet que les tickets modérateurs changent fréquemment, obligeant l'industrie pharmaceutique à modifier l'étiquetage (de boîtes qui se trouvent éventuellement déjà chez le grossiste), ce qui peut en outre semer la confusion chez le patient. C'est pourquoi un projet d'arrêté royal déposé début 2009 visait à supprimer l'obligation d'indiquer la quote-part personnelle sur le conditionnement public. Dans son avis sur cet arrêté, le Conseil d'État a fait remarquer qu'il convenait au préalable de modifier l'article 72bis, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, de la loi coordonnée et de supprimer l'obligation d'indiquer le ticket modérateur dans la base légale.

Outre ces missions de contrôle qui sont accomplies par les inspecteurs sociaux et les contrôleurs sociaux, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités a confié au Service du contrôle adminis-

aan de Dienst voor Administratieve Controle in meerdere domeinen een bepaald aantal bevoegdheden toegekend die uitgevoerd worden met de hulp van administratief personeel. Met het oog op de transparantie van deze belangrijke opdracht voor de dienst, is het fundamenteel dat deze bevoegdheden formeel vermeld worden in een bijzondere wettelijke bepaling. Dat wordt voorgesteld in artikel 6, dat ingediend werd in de vorm van een amendement.

Het tweede belangrijke luik van het wetsontwerp betreft de strijd tegen de sociale fraude en de verbetering van de controle. Dit deel van het wetsontwerp bevat niet alleen zeer technische bepalingen; het maakt het inderdaad ook mogelijk om een echte dialoog in te stellen tussen de sociaal verzekeren en het RIZIV, onder meer door het invoeren van verwittigingen voorafgaand aan sancties.

De artikelen 7 tot 10 richten een Technische Commissie op van de Dienst voor Administratieve Controle en definiëren de opdrachten die er aan zullen worden toevertrouwd. De oprichting van deze Technische Commissie blijkt noodzakelijk te zijn, omdat het bestuderen van de reglementering met betrekking tot de administratieve controle en de door deze dienst opgestelde vaststellingen, grondige kennis vereist van de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen. De Commissie zal onder andere volgende opdrachten hebben :

- erover waken dat de reglementering betreffende de administratieve controle duidelijk en efficiënt is;

- adviezen en voorstellen analyseren en formuleren ten aanzien van de rapporten met daarin de gedane vaststellingen door de Dienst voor Administratieve Controle tijdens haar uitvoering van de verschillende controles;

- adviezen formuleren over het beheer van de gegevensstroom, de bewijskrachtige documenten, de systematische controle betreffende de administratieve en financiële toegankelijkheid tot de verzekering, evenals de archivering en het bewaren van de stukken.

Ze zal bovendien een reeks bevoegdheden toevertrouwd krijgen die momenteel voorbehouden zijn aan het Comité van de Dienst voor Administratieve Controle. Deze Commissie zal op deze manier een bevoordeerde instantie zijn die een goede uitwisseling mogelijk maakt van ervaringen en van overdracht van de kennis, die tot een verbetering zal leiden van de wetgeving en van de werking van de verzekeringsinstellingen.

Het RIZIV, dat belast is met de controle van de verzekeringsinstellingen en de sociaal verzekeren die de voordelen genieten die door deze verzekering toegekend worden, kan administratieve sancties opleggen wanneer het afwijkende gedragingen vaststelt. De artikelen 11 tot 14 brengen wijzigingen aan deze

tratif un certain nombre de compétences, dans plusieurs domaines, lesquelles sont exercées avec l'aide du personnel administratif. Dans un souci de transparence de cette mission importante du Service, il est fondamental que ces compétences soient énoncées formellement dans une disposition légale particulière. C'est ce que propose l'article 6 introduit sous forme d'amendement.

Le deuxième volet important du projet de loi concerne la lutte contre la fraude sociale et l'amélioration du contrôle. Cette partie du projet de loi ne comporte pas seulement des dispositions très techniques, il permet également d'instaurer un véritable dialogue entre les assurés sociaux et l'INAMI, notamment par la mise en place d'avertissements préalables aux sanctions.

Les articles 7 à 10 créent une Commission technique du Service du contrôle administratif et définissent les missions qui lui seront confiées. La création de cette Commission technique apparaît nécessaire dans la mesure où l'étude de la réglementation afférente au contrôle administratif et des constatations dressées par ce service, requiert une connaissance approfondie de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. La Commission aura entre autres pour mission :

- de veiller à ce que la réglementation afférente au contrôle administratif soit claire et efficace;

- d'analyser et d'émettre des avis et propositions à l'égard des rapports reprenant les constatations qui ont été faites par le Service du contrôle administratif lors de ses différents contrôles;

- d'émettre des avis sur la gestion des flux de données, les documents de preuve, le contrôle systématique en matière d'accessibilité administrative et financière à l'assurance ainsi que l'archivage et la conservation des pièces.

Elle se verra, en outre, confier une série de compétences qui sont actuellement dévolues au Comité du Service du contrôle administratif. La nouvelle Commission sera ainsi une instance privilégiée permettant un bon échange d'expériences et un transfert des connaissances, avec à la clé l'amélioration de la législation et du fonctionnement des organismes assureurs.

L'INAMI, qui est chargé de contrôler les organismes assureurs ainsi que les assurés sociaux qui bénéficient des avantages octroyés par cette assurance, peut prononcer des sanctions administratives lorsqu'il constate des comportements déviants. Les articles 11 à 14 apportent des modifications à ces sanctions. Tout

sancties aan. Allereerst, en gelet op het feit dat de nationale en Europese rechtspraak de laatste jaren een sterke evolutie hebben doorgemaakt, in de zin dat ze dezelfde waarborgen eisen voor de administratieve sancties als voor de strafrechtelijke sancties, werd besloten om de overtredingen en de toepasbare sancties in te voegen in de gecoördineerde wet geneeskundige verzorging en uitkeringen en om er ook een reeks garanties aan toe te voegen, namelijk : het respect voor de rechten van de verdediging, het voldoende motiveren van de beslissing, het respecteren van een redelijke termijn en het respecteren van de regels van goede administratie, dus alle regels die de juridische zekerheid van de overtreder beschermen.

Om zich aan te passen aan de evolutie van de rechtspraak, de praktijk en de doorgevoerde wijzigingen in de reglementering over de verplichte verzekering geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt anderzijds het aantal overtredingen dat aanvankelijk voorzien was door het koninklijk besluit van 10 januari 1969 tot vaststelling van de administratieve sancties die toepasselijk zijn op de rechthebbenden van de regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen verminderd en wordt de bewoording van de overtredingen aangepast. Zo worden van de 12 overtredingen alleen de 5 meest significante nog weerhouden.

De artikelen 15 en 16 voegen overgangsbepalingen in, zodat er geen verwarring ontstaat betreffende de toe te passen sancties, in functie van de datum van het plegen van de feiten.

Artikel 17 heeft tot doel om de uitvoering te optimaliseren van de controleopdrachten op de afgeleverde geneesmiddelen; het verplicht de apothekers om, wanneer ze terugbetaalbare geneesmiddelen afleveren, de unieke barcodes van het afgeleverde product te registreren en het mee te delen aan de tarificatiедiensten. Ze moeten ook de voorgeschreven geneesmiddelen te markeren onder hun internationale gemeenschappelijke benaming.

In een geïntegreerde benadering van de strijd tegen de sociale fraude geeft artikel 18 aan de sociale inspecteurs en controleurs van het RIZIV de bevoegdheid om het illegale samengaan van het genieten van vergoedingen wegens arbeidsongeschiktheid en het uitoefenen van een professionele activiteit of van sluw werk op te sporen en vast te stellen.

Nog steeds met de bedoeling om de uitvoering van de controleopdrachten te optimaliseren, voegt artikel 19 de verplichte medewerking in voor elke natuurlijke of rechtspersoon die informatie of documenten bezit die de inspecteurs en controleurs nodig hebben bij het uitvoeren van hun opdracht. Men herstelt ook een vorige vergetelheid door de tarificatiедiensten toe te voegen aan de lijst van de personen

d'abord, étant donné que la jurisprudence nationale et la jurisprudence européenne ont fortement évolué ces dernières années, en ce sens qu'elles requièrent les mêmes garanties pour les sanctions administratives que pour les sanctions pénales, il a été décidé d'insérer les infractions et les sanctions applicables dans la loi coordonnée relative à l'assurance soins de santé et invalidité et d'y ajouter également une série de garanties, à savoir : le respect des droits de la défense, la motivation suffisante de la décision, le respect d'un délai raisonnable et le respect des règles de bonne administration, c'est-à-dire toutes les règles protégeant la sécurité juridique du contrevenant.

D'autre part, par souci d'adaptation à l'évolution de la jurisprudence et de la pratique ainsi qu'aux modifications intervenues dans la réglementation de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, le nombre d'infractions initialement prévues par l'arrêté royal du 10 janvier 1969 déterminant les sanctions administratives applicables aux bénéficiaires du régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, est réduit et le libellé des infractions est adapté. Ainsi, des douze infractions, seules les cinq les plus significatives sont encore retenues.

Les articles 15 et 16 insèrent des dispositions transitoires afin qu'il n'y ait pas de confusion quant aux sanctions à appliquer en fonction de la date de la commission des faits.

L'article 17 a pour but d'optimaliser l'exécution des missions de contrôle sur les médicaments délivrés; il oblige les pharmaciens, lorsqu'ils fournissent des médicaments remboursables, à enregistrer le code-barres unique du produit délivré et à le communiquer aux offices de tarification. Ils sont également tenus de marquer les médicaments prescrits sous leur dénomination commune internationale.

Dans une approche intégrée de la lutte contre la fraude sociale, l'article 18 donne la compétence aux inspecteurs et contrôleurs sociaux de l'INAMI de détecter et de constater le concours illégal du bénéfice d'indemnités d'incapacité de travail et de l'exercice d'une activité professionnelle ou d'un travail frauduleux.

Toujours dans le but d'optimaliser l'exécution des missions de contrôle, l'article 19 insère l'obligation de collaboration de chaque personne physique ou morale qui détient des informations ou documents dont les inspecteurs et contrôleurs ont besoin dans l'exercice de leur mission. On répare aussi un oubli précédent en ajoutant les offices de tarification à la liste des personnes ou organismes qui doivent transmettre des

of organismen die gegevens of documenten moeten overmaken aan het RIZIV en waar de Dienst voor Geneeskundige Evaluatie en Controle toegang toe heeft.

In het kader van de reorganisatie van de Dienst voor Administratieve Controle van het RIZIV, zullen de sociale controleurs van de Dienst voor Geneeskundige Evaluatie en Controle van de Rijksdienst via artikel 20 voortaan deel uitmaken van de gereorganiseerde Dienst voor Administratieve Controle.

Tot slot zullen, in het kader van de reorganisatie van de Dienst voor Administratieve Controle van het RIZIV, de sociale controleurs van de Dienst Medische Evaluatie en Controle van het Rijksinstituut via de artikelen 20 tot 22 voortaan deel uitmaken van de gereorganiseerde Dienst voor Administratieve Controle.

Wat de bewijskracht betreft werd door de betrokken actoren de vraag gesteld voor een procedure die eenvoudiger is, wat betreft het toekennen van bewijskracht aan gegevens die niet het voorwerp zijn van elektronische uitwisseling, maar die gewoon bewaard of opgeborgen worden door de verzekeringsinstellingen en die ter beschikking gesteld worden van de controlediensten van het RIZIV.

Met de administratieve vereenvoudiging en de optimalisering van de procedures voor ogen, stelt artikel 23 voor om de bewijskracht voor dergelijke gegevens te laten afhangen van de toepassing van het adequate koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 22 maart 1993 betreffende de bewijskracht, ter zake van de sociale zekerheid, van de door instellingen van sociale zekerheid opgeslagen, bewaarde of weergegeven informatiegegevens.

De voorgestelde wijziging in artikel 24 is het resultaat van een amendement, en is onmisbaar om het Europees reglement 1/2005 betreffende de bescherming van de dieren tijdens het transport correct te kunnen uitvoeren.

De wet van 28 juli 1981 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde in het wild levende dier- en plantensoorten en de bijlagen ervan, gedaan te Washington op 3 maart 1973 en het amendement aan de Overeenkomst, goedgekeurd te Bonn op 22 juni 1979, moet dringend gewijzigd worden met het oog op het creëren van een voldoende juridische basis die het mogelijk maakt om subsidies aan internationale projecten toe te kennen. Dat stelt artikel 25 voor, dat het resultaat is van een amendement.

Artikel 26 werd in de Kamer ingevoegd bij wijze van amendement. Het strekt ertoe om een juridisch vacuüm op te vullen. De wet van 10 december 2009 heeft weliswaar een paragraaf 6 ingevoegd in artikel 6 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de

données ou documents à l'INAMI et auxquels le Service d'évaluation et de contrôle médicaux a accès.

Dans le cadre de la réorganisation du Service du contrôle administratif de l'INAMI, les contrôleurs sociaux du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut feront dorénavant partie, par suite de l'article 20, du Service du contrôle administratif réorganisé.

Enfin, dans le cadre de la réorganisation du Service du contrôle administratif de l'INAMI, les contrôleurs sociaux du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut feront dorénavant partie, par suite des articles 20 à 22, du Service du contrôle administratif réorganisé.

En matière de force probante, les acteurs intéressés ont demandé à disposer d'une procédure plus simple, s'agissant d'octroi de force probante aux données ne faisant pas l'objet d'échange électronique, mais qui sont simplement conservées ou entreposées par les organismes assureurs et mises à la disposition des services de contrôle de l'INAMI.

Dans un souci de simplification administrative et d'optimalisation des procédures, l'article 23 propose de faire dépendre la force probante pour cette sorte de données de l'application de l'arrêté royal approprié, à savoir l'arrêté royal du 22 mars 1993 relatif à la valeur probante, en matière de sécurité sociale, des informations enregistrées, conservées ou reproduites par des institutions de sécurité sociale.

La modification de loi proposée à l'article 24, qui résulte d'un amendement, est indispensable pour pouvoir exécuter correctement le règlement européen 1/2005 relatif à la protection des animaux pendant le transport.

La loi du 28 juillet 1981 portant approbation de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, et des annexes, faites à Washington le 3 mars 1973, ainsi que de l'amendement à la Convention, adopté à Bonn le 22 juin 1979, doit être modifiée d'urgence en vue de créer une base juridique suffisante permettant d'octroyer des subsides à des projets internationaux. C'est ce que propose l'article 25, qui résulte d'un amendement.

L'article 26 a été inséré par voie d'amendement déposé à la Chambre. Il vise à pallier un vide juridique. En effet, la loi du 10 décembre 2009 a certes inséré un paragraphe 6 dans l'article 6 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé

bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, die het verbod voorziet van de verkoop van alcoholische drank aan minderjaren van minder dan 16 jaar en het verbod van de verkoop van sterke drank aan de min 18-jarigen, maar als gevolg van een materiële fout werd er geen melding gemaakt van paragraaf 6 in de artikelen 13 tot 16 betreffende de sancties en de straffen die toegepast worden bij overtreding van de wet van 24 januari 1977. Momen-teel is dus geen enkele straf voorzien bij overtreden van deze maatregel.

De wijzigingen die door de artikelen 27 en 28 aangebracht worden aan de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde, hebben tot doel om de administratieve vereisten voorafgaand aan de uitoefening van de diergeneeskunde aan te passen in functie van de evolutie van de controlestructuren en maakt een dubbele administratieve vereenvoudiging mogelijk voor de zelfstandige dierenartsen, evenals voor de betrokken administraties.

De wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitvoering van de gezondheidszorgberoepen heeft enerzijds tot doel om het mogelijk te maken aan de stichting «Kankerregister» de gegevens te verzamelen en te behandelen die moeten geregistreerd worden door alle artsen van elk laboratorium van anatoomopathologie, klinische biologie of hematologie, in het kader van de vroegtijdige diagnose van kanker en anderzijds het invoeren van een wettelijke basis die nodig is om het aan de stichting «Kankerregister» mogelijk te maken om de gegevens te verzamelen en te behandelen die vermeld worden door de Gemeenschappen bij het uitoefenen van hun bevoegdheden en die op vrijwillige basis zouden overgemaakt worden aan de stichting «Kankerregister», onder meer in het kader van overeenkomsten tussen de federale staat en de Gemeenschappen.

Hoofdstuk 10 ten slotte past de wet van 4 juni 2007 over de patiëntenmobiliteit aan, om de inwerkingtreding ervan op 1 juli 2010 mogelijk te maken alsook de werking van het Observatorium voor patiëntenmobiliteit.

### **III. BESPREKING**

De heer Claes benadrukt het belang van artikel 26 van het ontwerp, dat het mogelijk maakt om de overtreding van het verbod op de verkoop van alcoholische drank aan minderjaren van minder dan 16 jaar en het verbod op de verkoop van sterke drank aan de min 18-jarigen, ook daadwerkelijk te bestraffen. Dit artikel werd bij wijze van amendement ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, qui prévoit l'interdiction de la vente de boissons alcoolisées aux mineurs de moins de 16 ans et l'interdiction de la vente de boissons spiritueuses aux mineurs de moins de 18 ans, mais à la suite d'une erreur matérielle, il n'a pas été fait mention du paragraphe 6 dans les articles 13 à 16 relatifs aux sanctions et aux peines infligées en cas d'infraction à la loi du 24 janvier 1977. Aucune peine n'est donc actuellement prévue en cas d'infraction à cette mesure.

Les modifications apportées par les articles 27 et 28 à la loi du 28 août 1991 sur l'exercice de la médecine vétérinaire ont pour but d'adapter les exigences administratives préalables à l'exercice de la médecine vétérinaire en fonction de l'évolution des structures de contrôle et permettent une double simplification administrative, à la fois pour les vétérinaires indépendants et pour les administrations concernées.

La modification de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé a pour objectif, d'une part, de permettre à la fondation «Registre du cancer» de collecter et de traiter les données que doivent enregistrer tous les médecins de chaque laboratoire d'anatomie pathologique, de biologie clinique ou d'hématologie, dans le cadre du diagnostic précoce du cancer et, d'autre part, de créer une base légale nécessaire pour permettre à la fondation «Registre du cancer» de collecter et de traiter les données collectées par les Communautés dans l'exercice de leurs compétences et qui seraient transmises, sur une base volontaire, à la fondation «Registre du cancer» notamment dans le cadre de conventions entre l'État fédéral et les Communautés.

Enfin, le chapitre 10 adapte la loi du 4 juin 2007 sur la mobilité des patients, afin d'en permettre l'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2010 et permet le fonctionnement de l'Observatoire de la mobilité des patients.

### **III. DISCUSSION**

M. Claes souligne l'importance de l'article 26 du projet de loi, grâce auquel l'infraction à l'interdiction de la vente de boissons alcoolisées aux mineurs de moins de 16 ans et à l'interdiction de la vente de boissons spiritueuses aux mineurs de moins de 18 ans peut être effectivement sanctionnée. L'article en question a été inséré par voie d'amendement déposé à la Chambre des représentants.

De minister bevestigt dat de wet van 10 december 2009 inderdaad een juridisch vacuüm heeft gecreëerd als gevolg van een louter materiële vergissing. Deze wordt nu rechtgezet.

De heer Claes vestigt de aandacht op het feit dat het verbod vaak wordt overtreden op het terrein. Dit gebeurt in nachtwinkels maar ook in de shops die verbonden zijn aan de tankstations langs de snelwegen, waar jongeren zich 's nachts en in het weekend vaak komen bevoorraden. Spreker is van oordeel dat de betrokken federale overheidsdienst hier preventief zou moeten optreden.

De heer Claes vindt het ten slotte een goede zaak dat de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg opnieuw controles kan doen inzake de bescherming van de werknemers tegen tabaksrook en dat de werkgever hiervoor opnieuw verantwoordelijk wordt.

#### **IV. STEMMINGEN**

Het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake volksgezondheid in zijn geheel wordt eenparig goedgekeurd door de 10 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteurs,	De voorzitter,
Els SCHELFHOUT.	Nahima LANJRI.
Zakia KHATTABI.	

\*  
\* \*

**De door de commissie  
aangenomen tekst is dezelfde als  
het door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden ontwerp  
(zie stuk Kamer, nr. 52-2486/008).**

La ministre confirme que la loi du 10 décembre 2009 a effectivement créé un vide juridique à la suite d'une erreur purement matérielle, laquelle est maintenant rectifiée.

M. Claes attire l'attention sur le fait que l'interdiction est souvent contournée sur le terrain. C'est le cas non seulement dans les magasins de nuit, mais aussi dans les boutiques liées aux stations-services installées le long des autoroutes, où les jeunes viennent souvent s'approvisionner la nuit et durant le week-end. L'intervenant juge que le service public fédéral concerné devrait intervenir préventivement dans ce domaine.

M. Claes se réjouit enfin que le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale puisse à nouveau effectuer des contrôles en matière de protection des travailleurs contre la fumée de tabac et que l'employeur soit une fois de plus responsabilisé à cet égard.

#### **IV. VOTES**

L'ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé publique a été adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

Confiance a été faite aux rapporteuses pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteuses,	La présidente,
Els SCHELFHOUT.	Nahima LANJRI.
Zakia KHATTABI.	

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet  
transmis par la Chambre  
des représentants  
(voir le doc. Chambre, n° 52-2486/008).**